

Disziplinarangelegenheiten**Ernennung von Mitgliedern des Disziplinarausschusses des Europäischen Patentamts**

1. Der Präsident des Europäischen Patentamts hat das folgende rechtskundige Mitglied des Europäischen Patentamts nach Artikel 9 der Vorschriften in Disziplinarangelegenheiten von zugelassenen Vertretern (ABl. EPA 1978, 91 ff.) erneut für einen Zeitraum von drei Jahren zum Mitglied des Disziplinarausschusses ernannt:

Herrn R. Cramer mit Wirkung vom 1. Juni 1997.

2. Ferner hat der Präsident des Europäischen Patentamts das folgende rechtskundige Mitglied des Europäischen Patentamts zum Mitglied und Vorsitzenden des Disziplinarausschusses anstelle von Herrn B. I. Cawthra, welcher aus dem Disziplinarausschuß ausscheidet, ernannt:

Herrn D. Bernecker mit Wirkung vom 31. Mai 1997.

3. Der Disziplinarausschuß besteht damit aus 6 rechtskundigen Mitgliedern des Europäischen Patentamts, nämlich den Herren D. Bernecker (Vorsitzender), R. Cramer, C. Matthies, G. Weiss, H. Zaaiman und Frau T. Karamanli, sowie 4 Mitgliedern des Instituts der zugelassenen Vertreter, nämlich den Herren E.W.B. Lyndon-Stanford, M. Ruff, M. Santarelli und C.-A. Wavre.

Disciplinary matters**Appointment of members of the Disciplinary Board of the European Patent Office**

1. Under Article 9 of the Regulation on discipline for professional representatives (OJ EPO 1978, 91 ff), the President of the European Patent Office has reappointed the following legally qualified member of the European Patent Office as a member of the Disciplinary Board for a three-year term:

Mr R. Cramer, with effect from 1 June 1997.

2. He has also appointed the following legally qualified member of the European Patent Office as a member of the Disciplinary Board and as its chairman, succeeding Mr B.I. Cawthra, who is leaving the Board:

Mr D. Bernecker, with effect from 31 May 1997.

3. The Board thus comprises six legally qualified members of the European Patent Office, namely Messrs D. Bernecker (chairman), R. Cramer, C. Matthies, G. Weiss and H. Zaaiman, and Ms T. Karamanli, and four members of the Institute of Professional Representatives, namely Messrs E.W.B. Lyndon-Stanford, M. Ruff, M. Santarelli and C.-A. Wavre.

Affaires disciplinaires**Nomination de membres du Conseil de discipline de l'Office européen des brevets**

1. En vertu de l'article 9 du règlement en matière de discipline des mandataires agréés (JO OEB 1978, 91s.), le Président de l'Office européen des brevets a reconduit dans ses fonctions de membre du Conseil de discipline, pour une période de trois ans, le membre juriste de l'Office européen des brevets dont le nom suit :

M. R. Cramer, à compter du 1^{er} juin 1997.

2. D'autre part, le Président de l'Office européen des brevets a nommé membre et président du Conseil de discipline, en remplacement de M. B.I. Cawthra qui quitte le Conseil de discipline, le membre juriste de l'Office européen des brevets dont le nom suit :

M. D. Bernecker, à compter du 31 mai 1997.

3. Le Conseil de discipline compte donc six membres juristes de l'Office européen des brevets, à savoir MM. D. Bernecker (président), R. Cramer, C. Matthies, G. Weiss, H. Zaaiman et Mme T. Karamanli, ainsi que quatre membres de l'Institut des mandataires agréés, à savoir MM. E.W.B. Lyndon-Stanford, M. Ruff, M. Santarelli et C.-A. Wavre.